

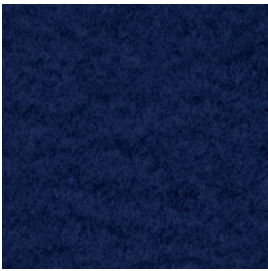
SILAS

KVADRAT / RAF SIMONS

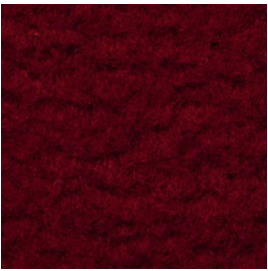
SILAS



914



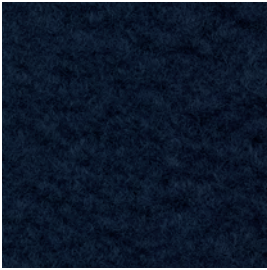
754



674



974



774



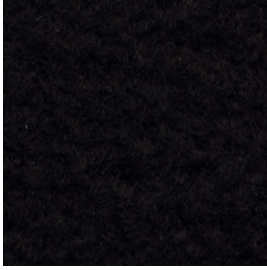
174



114



334



394



454



434

# SILAS

## RAF SIMONS

DK

### Anvendelse

Kontorer, hoteller, institutioner, private indretninger. Stor slidstyrke.

### Beskrivelse

75% nyuld, kamgarn. 25% nylon. Bredde 140 cm. Vægt ca. 690 g/lbm. Stykfarvet. Nuanceforskel kan forekomme.

### Ægkant ↔

**Slidstyrke:** Ca. 100.000 slidbevægelser efter Martindale metoden ENISO 12947. **Lysægthed (ISO) 5-7. Pilling (EN ISO) 3-4. Gnidægthed (ISO) 5-7.** **Flammesikring:** BS 5852 Crib 5, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010:Part 8, NF D 60 013, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013. **ÖNORM B1 / Q1.** (Kopi af testrapport kan rekvireres).

### Vedligeholdelse

Se ISO symboler. Må ikke stryges, kun dampes. Eventuelle trykmærker fjernes med damp. Desinfektion, se kvadrat.dk.

UK/US

### Application

Offices, hotels, institutions, domestic use. Great durability.

### Description

75% new wool, worsted. 25% nylon. Width 55 inches (140 cm). Weight app. 690 g/lin.m, 31 oz/ly. Piece dyed. Colour differences may occur.

### Selvedge/Direction ↔

**Abrasion:** App. 100.000 rubs acc. to the Martindale method ENISO 12947\*.

**Lightfastness (ISO) 5-7. Pilling (ENISO) 3-4.**

**Fastness to rubbing (ISO) dry 4-5, wet 3-5.**

**Flame resistance:** BS 5852 Crib 5, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010:Part 8, NF D 60 013, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013. **ÖNORM B1 / Q1.** (Copy of test report available).

### Care

Please see the ISO symbols. No ironing only steaming. Steaming might be necessary to remove pressure marks. Disinfection, see kvadrat.dk.

DE

### Anwendungsbereich

Büros, Hotels, Objectbereich, privaten Wohnbereich. Hohe Strapazierfähigkeit.

### Beschreibung

75% Schurwolle, Kammgarn. 25% Nylon. Breite 140 cm, Gewicht ca. 690 g/lfd.m. Stückgefärbt. Farbunterschiede können vorkommen.

### Webkante ↔

**Scheuerfestigkeit:** Ca. 100.000 Scheuerhübe gemäss der Martindale Methode EN ISO 12947.

**Lichtechtheit (ISO) 5-7. Pilling (ENISO) 3-4.**

**Reibechtheit (ISO) Trockener 4-5, Nasser 3-5.**

**Flammschutz:** BS 5852 Crib 5, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010:Part 8, NF D 60 013, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013. **ÖNORM B1 / Q1.** (Kopie von Prüfungsbericht verfügbar).

### Pflege

Siehe ISO Pflegesymbole. Kein Bügeln, nur Dämpfen. Dämpfen kann notwendig sein um Druckstellen zu entfernen. Desinfektion, siehe kvadrat.dk.

NL

### Toepassing

Kantoren, hotels, instellingen, de privésfeer. Uitstekende slijtvastheid.

### Omschrijving

75% scheerwol, kamgaren. 25% nylon. Breedte 140 cm. Gewicht ca. 690 g/str. m. Stukgeverfd. Kleurverschillen kunnen optreden.

### Zelfkant ↔

**Slijtvastheid:** Ca. 100.000 toeren Martindale ENISO 12947. **Lichtechtheid (ISO) 5-7. Pilling (EN ISO) 3-4. Wrijfechtheid (ISO) droge 4-5, natte 3-5. Brandwerendheid:** BS 5852 Crib 5, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010:Part 8, NF D 60 013, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013. **ÖNORM B1 / Q1.** (Op aanvraag sturen wij U graag een kopie van het testrapport toe).

### Onderhoud

Zie de ISO symbolen. Alleen stomen, niet strijken. Indien noodzakelijk, stomen om eventueel pletten te verhelpen. Desinfectie, kvadrat.dk.

FR

### Domaine d'utilisation

Tissu d'ameublement pour aménagement privé et public. Grande résistance.

### Description

75% laine vierge, peigné. 25% nylon. Largeur 140 cm. Poids env. 690 g/ml. Teinture à la pièce. Ecart des coloris possibles.

### Lisière ↔

**Résistance à l'abrasion:** Env. 100.000 révolutions selon le procédé Martindale ENISO 12947. **Résistance à la lumière (ISO) 5-7. Boulochage (ENISO) 3-4. Résistance au frottement (ISO) sec 4-5, mouillé 3-5. Normes au feu:** BS 5852 Crib 5, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010:Part 8, NF D 60 013, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013. **ÖNORM B1 / Q1.** (La copie du compte rendu des tests est disponible sur demande).

### Entretien

Voir les symboles ISO. Pas de repassage, de la vapeur uniquement. L'utilisation de la vapeur peut-être nécessaire pour retirer les éventuels plis. Désinfection, voir kvadrat.dk.

IT

### Destinazione d'uso

Rivestimenti per imbottiti, casa e contract. Alta resistenza all'abrasione.

### Caratteristiche

75% lana vergine, pettinata. 25% nylon. Altezza 140 cm. Peso circa 690 gr/ml. Tinto in pezza. Possibili differenze per colore.

### Cimosa ↔

**Abrasion:** Circa 100.000 cicli/metodo Martindale EN ISO 12947. **Resistenza alla luce (ISO) 5-7. Pilling (ENISO) 3-4. Resistenza allo sfregamento (ISO) Condizione a secco 4-5, Condizione umido 3-5. Ignifugazione:** BS 5852 Crib 5, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010:Part 8, NF D 60 013, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013. **ÖNORM B1 / Q1.** (Disponibile copia del test).

### Manutenzione

Per favore seguire simboli ISO. No ferro da stiro solo vapore. Vaporizzare potrebbe essere necessario per ripristinare l'aspetto del tessuto. Per disinfettare, vedi il sito kvadrat.dk.

ES

### Aplicación

Adecuado para el uso en oficinas, hoteles, instituciones y hogares. Gran resistencia al desgaste.

### Descripción

75% lana virgen, peinada. 25% nilón. Anchura 140 cm. Peso aprox. 690 gr/ml. Teñido en pieza. Posibles variaciones de color.

### Filo ↔

**Resistencia al desgaste:** Aprox. 100.000 ciclos según el método Martindale EN ISO 12947. **Resistencia a la luz (ISO) 5-7. Relleno (EN ISO) 3-4. Solidez al frotamiento (ISO) seco 4-5, mojado 3-5. Resistencia al fuego:** BS 5852 Crib 5, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010:Part 8, NF D 60 013, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013. **ÖNORM B1 / Q1.** (Copia del informe de ensayos disponible).

### Mantenimiento

Consulte los símbolos ISO. No planchar, solo vapor. Puede ser necesario vapor para quitar marcas de presión. Desinfección, visita kvadrat.dk.

JP

### 用途

オフィス、ホテル、各種施設、住宅。耐摩耗性大。

### 詳細

75% ニューウール、ウーステッド。25% ポリアミド。幅：140cm。重量：1mあたり約690g。製品染め。色彩に差が生じる可能性あり。

### 耳、ふち。↔

**磨耗：**マーチンデル法により摩擦運動約100,000回。EN ISO 12947。色あせ保証 (ISO) 5-7。ピリング (EN ISO) 3-4。摩擦保証 (ISO) ドライ 4-5。ウエット 3-5。耐炎性：BS 5852 Crib 5。BS 5852 part 1。EN 1021-1/2。IMO FTP Code 2010:Part 8。NF D 60 013。UNI 9175 11M。US Cal. Bull. 117-2013。ÖNORM B1 / Q1。(テストレポートのコピー入手可能。)

### 手入れ

ISOのシンボル参照。アイロンはかけず、スチーム処理のみ。たたみジワなどをとるために、スチームが必要な場合もあります。消毒についてpkvadrat.dkまで参照ください。

CN

### 适用范围

办公室，宾馆酒店，公共设施，居家使用。耐耗性大。

### 成分

75%新羊毛，精纺。25%尼龙。幅宽约55英寸(140cm)。重量约690克/延米。坯布染色面料。颜色可能稍有颜色差。

### 织边方向 ↔

马丁代尔法约100,000转。EN ISO 12947。光照色牢度 (ISO) 5-7。起毛起球 (EN ISO) 3-4。磨擦色牢度 (ISO) 干燥 4-5。湿 3-5。阻燃性：BS 5852 Crib 5。BS 5852 part 1。EN 1021-1/2。IMO FTP Code 2010:Part 8。NF D 60 013。UNI 9175 11M。US Cal. Bull. 117-2013。ÖNORM B1 / Q1。(可提供测试报告副本)。

### 维护

请参照ISO标志。仅能使用蒸汽挂烫机熨烫。可能需要使用蒸汽电熨斗抚平折痕。消毒请参阅kvadrat.dk。



10 year warranty



Quality and environmental system accreditation according to ISO 9001 and ISO 14001.

\* ACT® Registered Certification Marks

\* Abrasion test results exceeding ACT performance guidelines are not an indicator of product lifespan. Multiple factors affect fabric durability and appearance retention.

Contact and further information kvadrat.dk



US contact info: 1-800-620-9309